



# 今日11月15日は 60回目の 誕生日

11月15日が何の日か、皆さんご存じでしょうか？数ある記念日の中でも、今日は柏市が誕生した日です。そして、今年市制施行から60年という節目を迎えます。街も人も知識・経験を蓄え、これからも柏市は成長し続けます。

## 市制施行60周年の お祝いと感謝を込めて

記念すべき日をみんなで祝いするとともに、繁栄の礎を築いてこられた先人のかたがたへ感謝を込めて、柏美術学院の皆さんにご協力いただき、ペーパークラフトで特製ケーキを制作しました！



▲ケーキを制作した柏美術学院の皆さん

### 市制施行60周年を迎えて

柏市は本年11月、市制施行60周年を迎えました。昭和29年の市制施行当時の人口は約4万3千人でしたが、元来の基幹産業であった農業に加え、商工業の著しい集積により人口が増加。平成17年には沼南町との合併、平成20年中核市移行を経て、現在は人口40万人を超え、今もなお増加を続けています。また、千葉県内でも有数の商業都市としての地位を築き、旺盛な若者文化や地元住民による活発な活動など独特な個性を持った都市として発展してまいりました。

柏市長 秋山 浩保

今日の発展を築くことができましたのは、それぞれの時期に幾多の困難を乗り越えて、繁栄の礎を築いてこられた先人のご努力と、多くのかたがたのご支援とご協力の賜物と心より感謝を申し上げます。

市では、柏市がこれからも「市民が安全・安心に暮らせる街」であり続け、次代を担う子どもたちにより良い形で引き継ぐために各施策を推進してまいります。市民の皆様におかれましても、引き続き、ご支援・ご協力を賜りますようお願い申し上げます。

市制施行60周年記念特集

# 伸び行く柏

## ～人口から見た柏の発展～

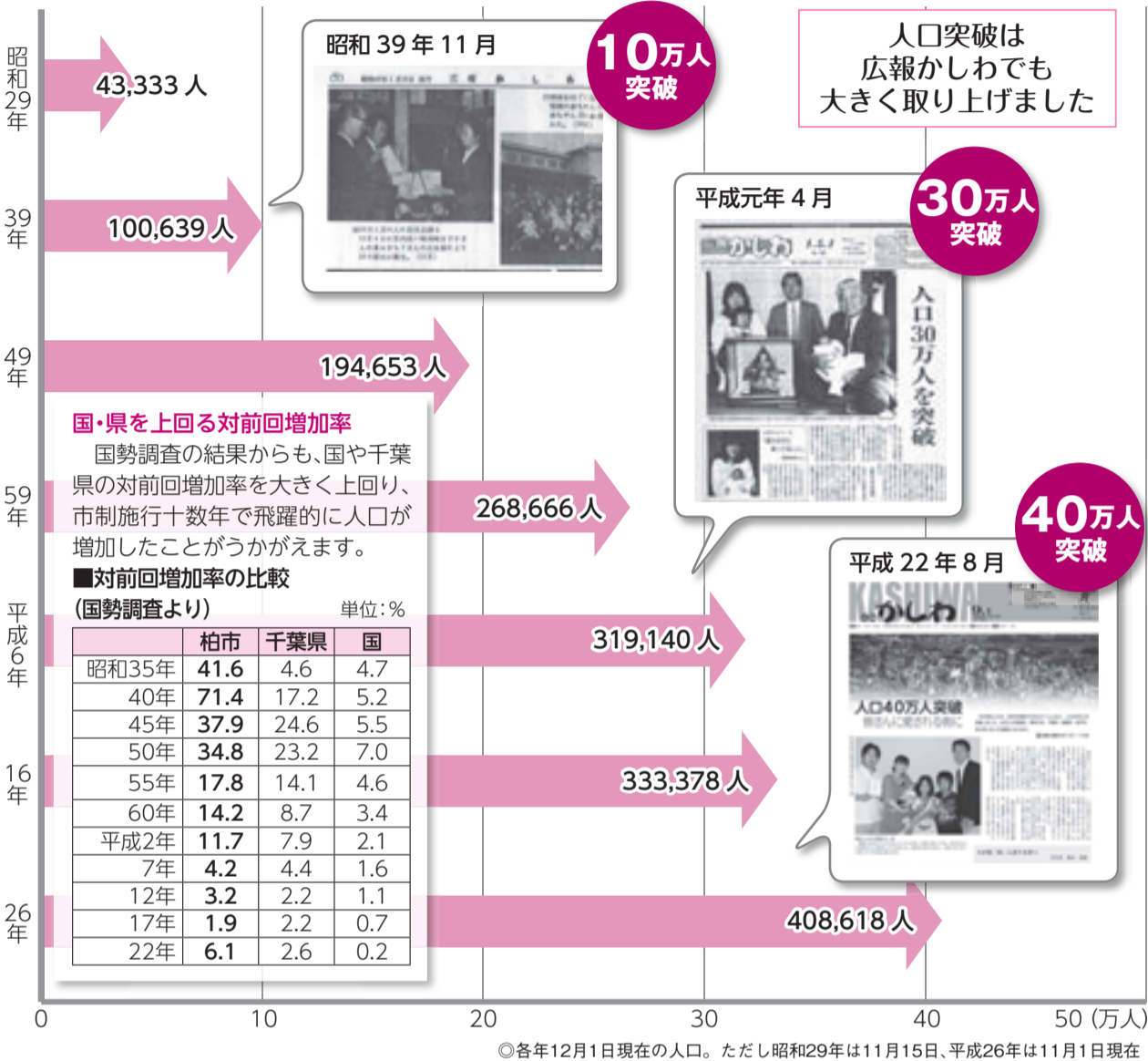
人口約4万人からスタートしたこの街は、今では40万人を超え、県内で5番目の人口規模を誇る大都市へと発展しました。今回は市制施行60周年記念特集として、これまでの主な出来事を人口推移とともに振り返ります。

図文化課 ☎7191-7403

柏市史略年表

昭和	29年11月15日	東葛市を改称し「柏市」が誕生
	30年12月25日	柏駅前で大火
	31年11月	荒工山団地入居を開始
	32年3月	光ヶ丘団地入居を開始 … ①
	32年12月	国道6号(小金-青山間)が全線開通
	39年4月	豊四季台団地入居を開始
	39年11月	人口10万人を突破
	45年4月	国道16号(野田-千葉間)が全線開通
	46年4月	常磐線が複々線開通。千代田線が乗り入れ開始
	47年10月	柏駅に常磐線快速が停車
	48年10月	柏駅東口市街地再開発事業が完工 … ②
	50年5月	人口20万人を突破
	53年8月	第1回柏まつりを開催
	54年8月	米軍柏通信所の全面返還 … ③
	56年4月	常磐自動車道(柏-谷田部間)が開通
	62年8月	第1回手賀沼花火大会を開催
平成	元年4月	人口30万人を突破
	7年10月	第1回手賀沼マラソンを開催
	17年3月28日	沼南町と合併 … ④
	17年8月	つくばエクスプレスが開通
	18年10月	「柏ナンバー」の交付開始
	20年4月1日	中核市へ移行
	22年8月	人口40万人を突破
	23年3月11日	東日本大震災発生。震度5強を柏市で観測
	24年3月15日	柏市除染実施計画を策定
	25年4月	We Love Kashiwaキャンペーンを1年間実施

①～④は左下の「4つのターニングポイント」を参照



### 光ヶ丘団地入居を開始

光ヶ丘団地内にはスーパーや病院など生活施設も作られ、ニュータウンの先駆けに。世の注目を集め、競争率はなんと14倍！数年後には豊四季台団地も建設され、まさにベッドタウン柏の幕開けを告げるものでした。



▲全国初の大型団地の光ヶ丘団地(昭和32年)

### 柏駅東口市街地再開発事業が完工

街の玄関口である柏駅は、約120年前の明治29年に開設(本紙8面「かしわの記憶」で紹介)。時と共に駅前の整備は進み、昭和48年の東口再開発事業では「ダブルデッキ」や、駅前東西の顔「柏そごう」「柏高島屋」が建設され、商業都市として著しい成長を遂げていきます。



▲「ダブルデッキ」の名で親しまれる広場が完成(昭和48年)

### 米軍柏通信所の全面返還

終戦後、柏北西部の十余二帯は米軍に接収され通信所に。昭和54年に日本へ全面返還され、東京ドーム40個分の広大な跡地には、県立柏の葉公園や最先端の研究教育施設が次々と建設されました。また、つくばエクスプレス開通を契機とした区画整理により、柏の葉地域は大きく変貌を遂げていきます。



▲米軍柏通信所返還式(昭和54年)

### 沼南町と合併

約1年9カ月間の協議を重ね、平成17年3月28日に人口約5万人の沼南町と合併が実現、新生「柏市」が誕生しました。また、平成20年4月には中核市へ移行。より多くの市民サービスを市の責任のもとに行えるようになり、自立した都市を目指すべく、新たなステージを歩み始めました。



◀柏市・沼南町合併協定の調印式(平成16年)

### こちらの60周年特集もお見逃しなく!

拡大版! 広報番組「これってナンダイ!? 市立柏研Q所」



市制施行60周年記念スペシャルを11月16日(日)から放送します。60年前、柏市とともにカシケンも誕生していた!? ◎視聴方法など、詳しくは本紙4面をご覧ください

### かしわインフォメーションセンター企画展

昔の柏の写真満載の企画展を開催します。本紙1面の実物ケーキも展示!  
 時 11月15日～12月15日(月)午前9時～午後7時  
 他 来場者先着120人に、60周年記念・カシワニキーホルダーをプレゼント



両国同センター(柏駅南口ファミリかしわ3階) ☎7168-8686

おいしそう



## 市立柏病院建て替えに関する市民説明会を開催

☎医療公社管理課 ☎7134-6795

- 市立柏病院建て替えについて、市長による説明と意見交換を行います。
- 時 11月24日(月)午後2時～4時(予定)
- 所 松葉中学校体育館
- 対 市内在住のかた
- 因 市立柏病院が抱える課題と将来像
- 箇 室内履き、靴袋
- 目 当日、会場へ直接
- 図 柏の葉キャンパス駅東口からライフタウン循環バス・北柏駅南口から北柏ライフタウン循環バスで「松葉中学校前」下車すぐ
- 回 駐車場あり(松葉第一小学校校庭)

## みんなで備えて学ぼうさい! 総合防災訓練を実施

☎防災安全課 ☎7167-1115

いつ起こるか分からない災害に備えるために、防災・減災について楽しく学べる市民参加型訓練を開催します。皆さんお誘い合わせの上、ご参加ください。

時 11月29日(土)午前10時～午後3時

所 県立柏の葉公園

因 消防車両展示、起震車試乗体験、子ども用防火衣装着体験・ポンプ車放水などの体験ブースや大震災連携救助訓練などのイベント、中学生以下対象のスタンプラリーもあります。ご当地キャラクターのカシワニやさかサイ君も訓練に参加!

費 無料

目 当日、会場へ直接



▲ポンプ車放水体験

## 西部消防署たなか分署が移転開署

☎消防局総務課 ☎7133-0115

西部消防署大室分署が野田方面に移転、「西部消防署たなか分署」へと改称し、11月21日(金)から業務を開始します。この移転により管轄範囲のバランスが取れ、さらなる消防力の強化が図られます。



●たなか分署市民開放デー

時 12月6日(土)午前10時～正午

因 消防車両展示、起震車試乗体験、AED講習など



▲太陽光発電の設置、使用水の再利用など環境に配慮

## あなたの飲み方大丈夫?

### アルコール関連問題啓発週間

☎保健所保健予防課 ☎7167-1254

11月10日(月)～16日(日)は、アルコール関連問題啓発週間です。お酒は生活に豊かさや潤いを与え、その文化や伝統は深く市民生活に浸透しています。しかし、過度な飲酒はアルコール健康障害の原因となり、時には重大な社会問題を起こす危険性もあります。この機会にあなたの飲酒習慣を振り返ってみませんか。

#### アルコール健康障害とは

アルコール依存症等の多量飲酒、未成年者・妊婦などの不適切な飲酒による心身の健康障害のことです。不適切な飲酒は、肝障害、糖尿病、心疾患、高血圧、不眠症などの重大な病気を引き起こす恐れがあります。

#### 適正な飲酒量とは

アルコールの分解能力は人それぞれですが、成人男性で1日平均純アルコール約20gといわれています。

- ▶日本酒(15度) = 1合(180ml)
- ▶ビール(5度) = 中ビン1本(500ml)
- ▶ワイン(12度) = グラス2杯弱(200ml)



#### まずはご相談を

アルコール悩みごと相談では、精神科医が相談に応じます(要予約)。詳しくは、保健所保健予防課へ電話で

## 「We! SKYプロジェクト」が始動

9月末からNHK朝の連続テレビ小説「マッサン」がスタートしています。皆さんはもうご覧になったでしょうか。こちらのドラマは、ニッカウキスキーの創業者であり、「日本のウイスキーの父」と呼ばれる竹鶴政孝氏と妻・リタさんがモデルとなっています。

実は、竹鶴氏と柏市には深いつながりがあります。増尾にあるニッカウキスキー柏工場は、実際に竹鶴氏が足を運んで選定しました。ウイスキー造りの要となる水にこだわった竹鶴氏が、増尾の地下水にたどり着き、昭和42年に工場を柏市に造ったのです。

現在、ウイスキーの世界的コンテストで今年最高賞を受賞した「竹鶴17年ピュアモルト」をはじめ、ニッカウキスキーの製品はほぼ、この柏工場において調整・ボトリングされ、世界各国に出荷されています。

今回の「マッサン」放送をきっかけに、ウイスキーの蒸留所がある北海道余市町と仙台市、そしてボトリング工場がある柏市の3都市が連携し、官民一体で地域活性化に取り組むプロジェクトが立ち上がりました。その名も、仙台市の「S」・柏市の「K」・余市町の「Y」の頭文字をとった「We! SKY(ウイスキー)プロジェクト」です。

9月に開催した「かしわウイスキーフォーラム2014」では、日本バーテンダー協会の仙台・小樽・千葉の各支部代表が、3都市それぞれをイメージしたカクテルを制作。来場者へ振る舞い会場を沸かせ、プロジェクトの良いスタートを切ることができました。

今後も、プロジェクトイメージカクテル「SKY(スカイ)ソニック」の販売や、ウイスキーの知識を深めるセミナーの開催、竹鶴氏の生涯やニッカウキスキー柏工場についてパネル展示を行う竹鶴政孝展の開催など、さまざまな取り組みを行っていきます。皆さんもぜひプロジェクトへご参加いただき、「ウイスキーの街・柏」を一緒に盛り上げていきましょう!

市長室だより  
32  
秋山浩保



## 来年度の子どもルーム入所児童を募集

☎学童保育課 ☎7167-1294

子どもルームでは、昼間、保護者が仕事などで保育ができない家庭の児童をお預かりしています。



**入所期間** 平成27年4月1日～平成28年3月31日

**開所日・時間** ▶月～金曜日午後1時30分(短縮日課の日は放課後)～7時 ▶土曜日午前8時～午後6時30分 ※長期休業中の月～金曜日は午前8時～午後7時。日曜日・祝日、12月29日～翌年1月3日は休所

**保育料** 月額1万円(8月は1万5千円) ※減免制度あり

**申請書類の配布** 別表の各子どもルーム、学童保育課(市役所別館3階)、窓口サービス課(沼南庁舎1階)で※市のホームページからダウンロード可

対 来年4月に小学1～6年生になる児童

申 12月1日(月)～来年1月20日(火)に、申請書類に必要事項を書いて、▶小学1～3年生 = 〒277-8505 柏市役所学童保育課へ郵送(必着)するか学童保育課・窓口サービス課へ直接持参を▶小学4～6年生 = 学童保育課へ直接持参を

他 ▶小学1～3年生や特に支援を必要とする児童の入所が優先 ▶集団保育が困難と認められる場合は入所できない場合あり ▶申し込み状況によっては希望の子どもルームへ入所できない場合あり

#### ■子どもルーム一覧

子どもルーム名	電話番号	子どもルーム名	電話番号	子どもルーム名	電話番号
柏六小	7146-2471	松葉二小	7132-6741	高柳小	7192-2564
酒井根東小	7175-0288	光ヶ丘小	7175-8481	高柳西小	047-383-5077
柏五小	7164-8353	柏四小	7143-4341	風早北部小(第1)	7192-1150
富勢*	7133-5155	田中小	7134-9141	風早北部小(第2)*	7192-1802
柏三小	7163-1080	西原小	7152-3566	風早南部小	7191-4747
中原小	7168-2222	十余二小	7133-2533	豊小	7175-8501
旭小	7144-2332	土小	7176-7317	松葉一小	7133-6333
柏七小	7147-2220	酒井根西小	7176-7253	逆井小	7174-1900
増尾西小	7176-2015	富勢西小	7135-2333	花野井小	7133-7488
酒井根小	7172-6610	高田小	7144-2666	旭東小	7148-6669
土南部小	7172-7170	柏八小	7162-5020	柏の葉小	7135-2595
柏一小	7148-1065	名戸ヶ谷小	7162-3690	手賀西小	7192-0025
藤心小	7176-8710	大津ヶ丘一小	7192-1960	富勢東小	7133-3911
柏二小	7144-4641	大津ヶ丘二小	7191-8810	田中北小*	未定

※富勢子どもルームは根戸近隣センター隣。風早北部小子どもルーム(第2)は沼南庁舎バス乗継場隣。田中北小子どもルームは来年4月開所予定

# かしわ市 かわら版

●市等官公庁からのお知らせです ●費用で特に記載のないものは無料です  
●申し込み・問い合わせなどは、各施設の開館時間をお願いします



### はがき・ファクスなどの記入内容

右記の要領で必要事項を記入。往復はがきの場合は返信面の宛先を記入してください

- ①希望する講座・催し名
- ②〒・住所
- ③氏名(ふりがな)
- ④年齢
- ⑤電話番号

## お知らせ

### 全国一斉緊急情報の試験放送を行います

11月28日(金)午前11時ごろ、緊急情報の試験放送を実施します。市内190カ所の防災行政無線から一斉に放送が流れます。  
**放送内容** チャイム⇒「これはテストです(3回)」⇒「こちらは防災かしわです」⇒チャイム  
☎防災安全課 ☎7167-1115

### 国民健康保険被保険者証(保険証)の受け取りを

7月中旬に、8月1日更新分の保険証を送付しました。受領することができなかったかたの保険証は、市で保管しています。  
**受取方法** ▶窓口交付を希望の場合=顔写真付き身分証明書を持って、保険年金課(市役所本庁舎1階)へ直接▶再送を希望の場合=保険年金課へご連絡を☎すすでに他の健康保険に加入されているかたは、保険年金課・窓口サービス課(沼南庁舎1階)・各出張所・柏駅前行政サービスセンターで、国民健康保険の脱退の手続きをお願いします  
☎保険年金課 ☎7191-2594

### 高齢者の「障害者控除」認定書を交付

介護認定を受けている65歳以上のかたで、障害者手帳をお持ちでないかたは、確定申告等により税の控除を受けられる障害者控除認定書の交付対象となります。なお、本人が税法上の扶養親族がすでに非課税で申告の必要がない場合は不要です。また、日常生活自立度が判断するため、介護認定があっても交付されない場合があります。  
**申請書の配布** 高齢者支援課(市役所別館2階)・窓口サービス課(沼南庁舎1階)・各地域包括支援センター・出張所※市のホームページからダウンロード可  
☎申請書に必要事項を書いて、〒277-8505 柏市役所高齢者支援課へ郵送するか配布場所(出張所を除く)へ直接持参を※後日認定書が非該当通知を郵送  
☎高齢者支援課 ☎7167-1134

### 納期限は12月1日(月)

国民健康保険料の第6期  
後期高齢者医療保険料の第5期  
☎保険年金課 ☎7191-2594

介護保険料の第6期  
☎高齢者支援課 ☎7167-1134

納期までに必ずご納付を  
口座振替のかたは預貯金残高にご注意を

### 公開される審議会等

※傍聴希望者は当日、会場へ直接

名称	とき	ところ	定員	問い合わせ
柏市健康福祉審議会高齢者健康福祉専門分科会	11月20日(木)午前9時30分～11時30分	第2委員会室(市役所本庁舎5階)	各先着5人	高齢者支援課 ☎7167-1135
柏市自転車等駐車対策協議会	11月26日(水)午後1時30分～3時30分	第3委員会室(市役所本庁舎5階)	先着10人	交通施設課 ☎7167-1304
柏市都市景観デザイン委員会	12月8日(月)午後4時15分～5時※開始が遅れる場合あり	第5会議室(市役所別館4階)		都市計画課 ☎7167-1144

### 自動車税の滞納処分を強化

県では、自動車税の未納額縮減のため、11月～来年3月までを滞納整理強化期間とし、給与等の差し押さえを一層強化します。未納の場合は、至急納付してください。  
☎柏市税務所 ☎7147-1231・千葉県税務課 ☎043-223-2127

### 中央公民館講座「日本語教室」のボランティア講師を募集

毎週木曜日午後2時～4時に開催している中央公民館講座「日本語教室」のボランティア講師を募集します。  
☎講師養成研修等を修了したかた、2人  
☎11月28日(金)までに、中央公民館へ電話で  
☎中央公民館 ☎7164-1811

### 危険物取扱者保安講習会

☎▶来年1月22日(木)午前=給油取扱所、午後=一般▶来年2月4日(水)午前=一般、午後=コンビナート※午前の部=午前9時45分～午後0時45分、午後の部=午後1時40分～4時40分  
☎千葉県文化センター(千葉市)  
☎危険物取扱者免状があり、危険物の取り扱い作業に従事しているかた、先着500人  
☎4,700円(千葉県収入証紙で)  
☎12月1日(月)～5日(金)に、千葉県危険物安全協会連合会か柏市消防局・各消防署で配布している申請書に必要事項を書いて、〒260-0843千葉市中央区末広2

丁目14-1 千葉県危険物安全協会連合会へ郵送(当日消印有効)するか直接持参を※柏市防火安全協会(柏市消防局火災予防課内)へ直接持参も可  
☎同連合会 ☎043-266-7930・柏市防火安全協会 ☎7133-8792

### 社会保障・税番号制度(マイナンバー)のコールセンターが開設

日本語窓口 ☎0570-20-0178  
外国語窓口 ☎0570-20-0291※来年3月までは英語だけ対応  
☎月～金曜日午前9時30分～午後5時30分(祝日、年末年始を除く)  
☎内閣官房社会保障改革担当室 ☎0570-20-0178

### 税務署からのお知らせ

▶記帳・帳簿等保存制度の対象者を拡大  
平成26年1月から、事業や不動産貸付等を行う全てのかたに、記帳と帳簿書類の保存が必要となりました。所得税の申告が必要ないかたも対象です。  
☎記帳の仕方等を学ぶ「記帳説明会」を開催。詳しくは、国税庁のホームページをご覧ください  
▶青色決算説明会・消費税等説明会

とき	ところ
12月2日(火)	あびこ市民プラザ
4日(木)	アミュゼ柏
5日(金)	野田市役所

※いずれも午後1時30分～4時  
☎▶確定申告の留意点▶家事費・家事関連費と必要経費の区分の仕方▶青色申

## スマホでタブレットで「広報かしわ」

☎秘書広報課 ☎7167-1175

市では、民間企業が提供するアプリケーションを活用した情報配信を始めました。スマートフォンやタブレット端末で、「広報かしわ」をいつでも・どこでもパッとチェックできます。まずは、アプリをダウンロード!

電子ブックアプリ  
「ActiBook」



自治体広報紙  
閲覧アプリ  
「i広報紙」



## 12月 文化施設の催し

### 市民ギャラリー

催し	開催期間
写真ゼミ「四季彩」作品展	11月29日(土)～12月2日(火)
墨絵会展	7日(日)～10日(水)
三木会絵画展	15日(月)～18日(木)
翔の会油絵展	19日(金)～22日(月)
水彩スケッチ教室発表会	23日(火)～27日(土)

**開館時間** / 午前10時～午後8時※各催しの初日は午後1時から▶最終日は午後6時まで  
**休館日** / 12月3日(水)～6日(土)・11日(木)～14日(日)・28日(日)～来年1月4日(日)

☎柏市民ギャラリー ☎7148-2211(柏高島屋ステーションモール8階)・文化課 ☎7191-7403

### アミュゼ柏

#### ▶蠟の灯り展～ワンダーランド～

☎13日(土)午前11時～午後8時、14日(日)午前11時～午後6時  
☎日本キャンドル・ハンドクラフト協会 ☎7163-0666

#### ▶ゴスペルチャリティコンサート

☎19日(金)午後7時30分～9時  
☎ゴスペルクラブ ☎080-4878-3908

### さわやかちば県民プラザ

#### ▶高校生バンドフェスティバル

☎14日(日)午前10時～午後5時  
☎同プラザ事業振興課 ☎7140-8615

#### ▶クリスマスコンサート

☎20日(土)午後1時～3時30分  
☎同プラザ事業振興課 ☎7140-8615

### 図書館本館

#### ▶プラネタリウム

「テーマ: 星空めぐり」  
☎13日(土)・27日(土)①午後1時30分 ②午後3時30分、14日(日)①午前11時②午後1時30分③午後3時30分

#### ▶おはなし会

☎毎週木曜日午後3時30分～4時、20日(土)午後2時～2時30分(毎月第3土曜日)  
☎図書館本館 ☎7164-5346(月曜休館※祝日は除く)



# 市立柏高等学校 チャリティーコンサート

所 森のホール21(松戸市)  
費 全指定席800円

## ■公演日時

とき	開演	
12月19日(金) 夜の部	午後6時30分	
12月20日(土)	午前の部	午前11時
	午後の部	午後4時30分
12月21日(日)	午前の部	午前10時30分
	午後の部	午後2時30分
	夜の部	午後6時30分
12月23日(火)	午前の部	午前11時

所 市立柏高等学校 ☎7132-3460

**販売日時** 11月30日(日)午前9時から

**販売場所** 市立柏高等学校新館ホール、伊藤楽器柏営業所(明原2丁目)

## 演奏予定曲

コンサートマーチ「青葉の街で」、高原列車は行く、学生時代、チャイコフスキー交響曲第4番より、柏ロマン、アナと雪の女王、吹奏楽のための戯曲～囃矢濫觴(こうしらんしょう)～、クリスマスキャロルファンタジーほか

## 講演会「聞く」と「聴く」パート2 ～子どもの声を聴く～

所 12月4日(木)午後2時～4時

所 ウェルネス柏

定 先着70人

所 11月17日(月)午前10時から、はがきに4面右上の必要事項と参加人数を書いて、〒260-0012千葉市中央区本町3丁目1-16 千葉いのちの電話へ郵送・FAX 043-227-6911・E-mail chiba-inochi.jpするか電話で  
所 千葉いのちの電話 ☎043-222-4416・保健福祉総務課 ☎7167-1131

所 11月28日(金)までに、往復はがきに4面右上の必要事項と性別・学校名・学年を書いて、〒277-8503 柏市教育委員会スポーツ課へ郵送で(必着)※応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選  
所 スポーツ課 ☎7191-7399

## 障害啓発・市民交流会

障害のある人もない人も一緒に音楽鑑賞やゲームをして、楽しい時間を過ごします。  
所 12月7日(日)午前10時～午後0時30分  
所 県立柏特別支援学校  
所 柏市手をつなぐ育成会へ電話で  
所 同育成会(石塚) ☎080-2373-8544・障害福祉課 ☎7167-1136

## 柏駅周辺建築探検ウォーキングツアー

所 11月29日(土)午前9時30分～午後4時  
所 アミューゼ柏ほか  
定 先着30人  
費 無料(昼食代別途1,800円)  
所 建築にまつわる話を聞き、市内各所を巡ります  
所 11月17日(月)午前9時から、アイワークかしわへ直接  
所 アイワークかしわ ☎7144-6681・商工振興課 ☎7167-1141

## 市民活動フリーマーケットぽかぽか市2014

所 11月23日(日)午前10時30分～午後3時  
※雨天中止  
所 柏駅東口駅前通り(ハウディモール)  
所 市民公益活動団体によるフリーマーケットとパフォーマンス。柏・愛らぶ基

金のPRブースもあり  
所 柏市民活動センター ☎7163-1143(月曜休館)・協働推進課 ☎7168-1033

## 柏たなか駅の朝市「農直市場たなかなか収穫祭」

所 11月29日(土)午前9時～正午※雨天中止  
所 スーパーカスミ柏たなか駅前店駐車場(小青田)  
所 野菜の販売、ブラスバンド演奏、ダンスフェスティバルなど  
所 北部整備課 ☎7167-1249

## 求人

### かしわファミリー・サポート・センターのアドバイザー

所 保育士、幼稚園・小学校・養護教諭、栄養士のいずれかの資格があり、普通自動車運転免許証を持っているかた、1人  
所 勤務場所 いきいきプラザ  
所 勤務内容 子育ての援助を受けたいかた(利用会員)と援助をしたいかた(協力会員)の会員間の調整業務等  
所 勤務時間 月～金曜日の週4日午前9時～午後5時※月1回程度の土曜日出勤あり  
所 賃金(時給) 1,080円～1,220円※資格に応じて支給。時間外手当・通勤手当等あり  
所 採用日 来年3月1日(日)※勤務は翌日から  
所 12月19日(金)までに、同センター(いきいきプラザ2階)で配布している指定履歴書に必要事項を書いて、〒277-0005柏5丁目11-8 かしわファミリー・サポート・センターへ郵送(必着)するか直接持参を※指定履歴書は同センターのホームページからダウンロード可  
所 選考方法 書類と面接  
所 同センター ☎7162-0330

### 学校事務補助員(臨時職員)

所 パソコン操作ができるかた、20人程度  
所 勤務場所 市立小・中学校のいずれか  
所 勤務内容 学校徴収金の書類作成、事務室受付や電話対応、学校行事の運営補助など  
所 勤務時間 月～金曜日の週5日か週3日午前9時30分～午後3時15分  
所 賃金(時給) 880円※交通費は別途支給  
所 採用日 来年4月1日(水)  
所 11月21日(金)までに、写真を貼った履歴書を、〒277-8503 柏市教育委員会学校教育課へ郵送(当日消印有効)するか直接持参を

選考方法 書類と面接  
所 学校教育課 ☎7191-7367

## キッズ

### 親子パソコン教室「パソコンで年賀状をつくろう」

所 11月30日(日)午前9時30分～午後0時30分  
所 市内在住の小学生と保護者、10組  
所 ワードを使ってオリジナルの年賀状を作ります  
所 11月20日(木)までに、はがきに4面右上の必要事項と児童の氏名・学年・性別を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ郵送(必着)・FAX 7163-9364するかE-mail info-chkm@city.kashiwa.lg.jpで※応募者多数の場合は抽選。手話通訳・要約筆記が必要なかたは申込時に記入を  
所 中央公民館 ☎7164-1811

## こども図書館 11月後半の催し

とき	催し
16日(日)午前11時～正午	お子さんのためのむし歯予防術!
18日(火)午前10時30分～11時	読み聞かせ・楽しいこどものうた
18日(火)午後3時～3時30分	「はじまるはじまる えがおのじかん」読み聞かせ・パネルシアター
22日(土)午前11時～11時30分	昔話の語り・紙芝居
23日(日)・24日(月)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のおはなし会
25日(火)午前10時30分～11時	読み聞かせ・親子ふれあい遊び・折り紙
25日(火)午後3時～3時30分	「おはなし好きな子みんな集まれ」読み聞かせ・手遊び
26日(水)午後3時～3時30分	「楽しいおはなしみつけた」読み聞かせ・手遊び
28日(金)午前10時30分～11時30分	わらべうた遊び
28日(金)午前11時30分～11時35分	5分で聞ける!保健師のおはなし
29日(土)午前10時30分～午後1時30分	駒形克己ワークショップ(要予約)

※当日、会場へ直接。「ちょっと大きい子」=4歳以上向け  
所 同子ども図書館 ☎7108-1111

かわら版は次の面に続きます▶

## 児童センターへ行こう!

所 しこだ児童センター ☎7145-2522

●抱っこで楽しくベビーダンス  
子どもを抱っこしながら、音楽に合わせて簡単なステップを踏むエクササイズを楽しめます  
所 11月26日(水)午前10時～11時30分 所 12月3日(火)午前11時～11時20分 所 11月16日(日)午前10時～11時

●不登校について聞く話す時間&ふらっと悩みを相談し合ったり、臨床発達心理士のミニ講座を聞いたりします。不登校の子どもが自由に過ごせる居場所もあります  
所 11月30日(日)午前10時～正午 所 ①不登校やその傾向がある子どもの保護者②不登校の児童・生徒、各先着10人 所 11月16日(日)午後2時～3時

●ツインズ～多胎児のつどい～  
双子ちゃん三つ子ちゃんのママ・パパ集まれ!自由に遊びながらおしゃべりします  
所 12月2日(火)・16日(火)午前10時～11時30分 所 多胎児と保護者、各日先着15組 所 当日時間内に、会場へ直接

●うたってあそぼう  
地域のかたと一緒に童謡や季節の歌を歌ったり、手遊びをしたりします  
所 12月3日(火)午前11時～11時20分 所 多胎児と保護者、先着50人 所 当日、会場へ直接

所 永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050

●グーチョキパーおはなし会  
人形劇「おおきなかぶ」など  
所 11月25日(火)午後3時～3時50分 所 幼児～小学生(未就学児は保護者同伴)、先着80人 所 当日、会場へ直接

所 高田近隣センター  
所 しこだ児童センター ☎7145-2522

●子どもクッキング「スイーツピザを作ろう」  
チョコレートやマシュマロをトッピングした手ごねピザを作って食べます  
所 12月6日(土)午前9時30分～午後0時30分 所 小・中学生、先着16人 所 150円 所 11月22日(土)午後2時～3時

※特に記載がないものは会場・申し込み・問い合わせともに各施設へ 所 保護者=主に保護者対象

所 高柳児童センター ☎7190-1348

●ベビーマッサージ「赤ちゃんとの絆づくり」  
親子でリラックスした時間を過ごします  
所 12月5日(金)午前10時30分～11時30分 所 11月16日(日)午後2時～3時

●双子ちゃんのじかん  
多胎児家族の交流と情報交換をします  
所 12月7日(日)午前10時30分～11時30分 所 多胎児と保護者、先着10組 所 当日、会場へ直接

●パパと一緒にたき火で焼き芋  
かにうちの森で焼き芋作りをしたり、ゲームをしたりして交流します  
所 12月14日(日)午後0時30分～3時30分 所 小学生と保護者、先着13組 所 11月18日(火)午後2時～3時



所 豊四季台児童センター ☎7144-5363

●パパ's day「とん汁パーティー」  
かまどを作って火をおこし、豚汁や焼きおにぎりを作ったり、マシュマロを焼いたりします  
所 12月7日(日)午前10時～午後0時30分 所 4歳以上の子どもと保護者、先着10組 所 1人150円 所 11月16日(日)午前10時～11時

所 布施遊戯室(布施近隣センター内) ☎7135-3960(午後1時～5時)

●ハッピークリスマス!  
工作や歌・絵本などでクリスマスの雰囲気を楽しみます  
所 12月8日(月)午前10時30分～11時30分 所 幼児と保護者、先着15組 所 11月16日(日)午後1時30分～2時



**太巻き寿司講習会**

時 12月4日(木)▶午前の部=午前10時~正午▶午後の部=午後1時30分~3時30分  
 所 市内在住・在勤のかた、各先着18人  
 内 のりと卵焼きの太巻き寿司を2本作ります  
 費 各2,000円

**そば打ち講座**

時 11月28日(金)、12月5日(金)・12日(金)▶午前の部=午前10時~正午▶午後の部=午後1時30分~3時30分(各計3回)  
 所 市内在住・在勤で3回参加できるかた、各先着12人  
 内 新そば粉でそばを打ちます  
 費 各5,000円

《共通》

用 筆記用具、エプロン、三角巾、持ち帰り容器  
 申 11月17日(月)午前9時から、あけぼの山農業公園へ電話か直接※以前参加したかたは応募できません  
 所 園あけぼの山農業公園 ☎7133-8877

完成品は持ち帰り

**健康**

**いきいき健康ライフ講座~ウォーキングで健康づくり~**

時 12月6日(土)午前9時~午後3時  
 集 中央公民館  
 所 市内在住・在勤・在学で、10キロメートル歩ける小学4年生以上のかた、30人(親子での参加可)  
 内 手賀沼周辺を歩きます※雨天時は中央公民館でウォーキング教室  
 用 昼食、飲み物、雨具、タオル、筆記用具  
 申 11月27日(木)までに、往復はがきに4面右上の必要事項を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ郵送(必着)・FAX7163-9364するか info-chkm@city.kashiwa.lg.jpで※応募者多数の場合は抽選  
 所 中央公民館 ☎7164-1811

**がん予防のための健康料理教室**

時 12月4日(木)午前11時30分~午後2時30分  
 所 さわやかちば県民プラザ  
 定 先着36人  
 内 講演会「がん予防と食生活について」、調理実習・会食  
 費 500円  
 用 エプロン、三角巾  
 申 11月17日(月)午前9時~12月1日(月)正午に、国立がん研究センター東病院栄養管理室へ電話で  
 所 同病院 ☎7134-6909・保健所地域健康づくり課 ☎7167-1256

**12月1日は世界エイズデー**

▶エイズとは  
 エイズは、HIVに感染して起こる病気です。HIVに感染した場合も、早期に発見・治療を行うことで、今までどおりの生活を続けることができます。  
 ▶エイズ検査を受けましょう  
 HIVに感染しているかどうかは、検査しなければわかりません。世界エイズデーに合わせ、休日検査を行います。検査は匿名・無料で受けることができます。  
 時 11月30日(日)、12月7日(日)午前9時~10時30分  
 所 ウェルネス柏  
 定 各日先着60人  
 内 HIV抗体検査(希望者は梅毒検査、クラミジア検査、B型・C型肝炎検査も可)  
 検 査結果 HIV抗体検査だけ即日交付可(その他は2週間後)  
 用 保健所保健予防課へ電話で  
 所 保健所保健予防課 ☎7167-1254



**スポーツ推進委員による体力年齢診断**

スポーツ活動の参考に、実年齢と体力年齢の差を確認してみませんか。  
 時 11月29日(土)午前10時~11時30分  
 所 県立柏の葉公園体育館  
 所 市内在住・在勤・在学で、20歳~79歳までのかた  
 内 ▶20歳~64歳=握力・上体起こし・長座体前屈・反復横跳び・20メートルシャトルラン・立ち幅跳び▶65歳~79歳=握力・上体起こし・長座体前屈・

開眼片足立ち・10メートル障害物歩行・6分間歩行  
 費 400円  
 用 運動ができる服装・室内用靴、タオル、飲み物など  
 申 当日時間内に、会場へ直接  
 内 ▶各種目の合計点数により体力年齢を判定▶測定結果は記録管理▶健康相談コーナーもあり  
 所 柏市スポーツ推進委員協議会(峯村) ☎7193-1482・スポーツ課 ☎7191-7399

**マットピラティス教室**

時 12月10日~来年2月4日の毎週水曜日 午前11時30分~午後0時30分(12月31日を除く。計8回)  
 所 16歳以上のかた、先着50人  
 内 体幹部を強化し姿勢を整えます。ダイエットにも最適です  
 費 4,800円  
 用 運動ができる服装、タオル、飲み物  
 申 11月16日(日)午前9時から、受付専用ダイヤル ☎7128-4848へ電話で  
 内 子ども同伴不可  
 所 中央体育館 ☎7164-9573

**シニア**

**いこい荘の介護予防講座**

①体験!手話で歌おう  
 時 11月28日(金)午後1時30分~3時  
 内 手話であいさつや自分の名前を学び、唱歌などを手話歌で歌います  
 ②楽しくチャレンジ!絵だより教室  
 時 12月4日~18日の毎週木曜日午後1時~3時(計3回)  
 内 水彩絵の具で絵だよりを描いて、年賀状等を作ります  
 費 800円  
 《共通》  
 所 市内在住で60歳以上のかた、①=25人②=15人  
 申 11月22日(土)までの午前10時~午後4時に、いこい荘へ電話か直接※応募者多数の場合は抽選  
 所 園いこい荘 ☎7192-1401

**柏市シルバー作品展の作品募集**

時 来年2月28日(土)~3月4日(水)  
 所 アミュゼ柏  
 所 市内在住で60歳以上のかた(指導者は除く)

出品部門	規格など
絵画	10号以内
書道	半切以内で額入りか表装したもの
陶芸	30センチメートル四方以内
写真	A3サイズ以内で、額入りかパネル張り
手工芸	はり絵などは10号以内
俳句・短歌・川柳	額入りか表装したもの

申 12月12日(金)までに、はがきに4面右上の必要事項と出品部門・作品の題名・寸法を書いて、〒277-0924風早1丁目2-2 沼南社会福祉センターへ郵送

で(当日消印有効)※応募は全部門を通して1人1点。応募者多数の場合は抽選  
 内 ▶1年以内に作成した未発表のもの  
 用 作品は指定日時に会場へ直接搬入  
 所 園沼南社会福祉センター ☎7190-1902

**スクリーンで楽しむ・パソコン入門講座**

とき	内容
第1(水)	パソコンでどんなことができるか
第2(火)	インターネットで日常生活を快適に
第2(水)	お知らせや回覧板を作るには
第3(水)	家計簿・カレンダーの作成、健康状態の記録をする
第4(火)	写真やイラストを文章に取り込む
第4(水)	家族や友人との触れ合いにメールを活用するには

※いずれも午前10時30分~正午  
 所 市内在住の60歳以上でパソコンをこれからやってみたくかた、各日先着15人  
 申 当日、会場へ直接  
 所 園ほのぼのプラザますお ☎7170-5570

**毎日実施・パソコン体験!**

時 ①午前9時~10時30分②午前10時30分~正午③午後1時30分~3時④午後3時~4時30分(月曜日、祝日を除く)  
 内 ボランティア講師が個別に指導します  
 所 市内在住で60歳以上のかた、各回先着2人  
 用 筆記用具※ノートパソコン持ち込み可  
 申 当日午前8時30分から、ほのぼのプラザますおへ電話で  
 所 園ほのぼのプラザますお ☎7170-5570

**高齢者のためのツイッター・フェイスブック入門講座**

時 12月5日~19日の毎週金曜日午前9時30分~午後0時30分(計3回)  
 所 市内在住・在勤の60歳以上で、パソコン操作が多少できるかた、20人  
 内 パソコンでツイッターやフェイスブックの操作を学びます  
 申 11月27日(木)までに、往復はがきに4面右上の必要事項を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ郵送で(必着)※応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選  
 内 手話通訳や要約筆記が必要な場合は申込時に記入を  
 所 園中央公民館 ☎7164-1811

**12月のリボン館の教室**

不用品を有効利用しましょう!

●必ず事前に申し込みを	11月16日(日) 午前9時30分から、同館へ電話で
古布からおひなさま	3日(水)午前9時30分~正午。15人。300円
セーターからバッグ	4日(木)午前10時~午後4時。10人。100円
着物からフリーブラウス	5日(金)午前10時~午後4時。10人。300円
つば付き帽子作り	10日(水)午前10時~午後4時。10人。400円
自転車の手入れ・修理方法教室	16日(火)午前10時~正午。10人。50円
おじゃみ座布団	17日(水)午前10時~午後0時30分。10人。200円
包丁研ぎ教室	21日(日)午前10時~正午。10人。100円
なんでも修理教室	21日(日)午後1時~3時。8人。無料

**ミニフリーマーケット 出店者募集**

時 12月14日(日)午前9時30分~正午  
 所 市内在住のかたで構成する非営利のサークル・団体、家族  
 区 画数 30区画程度  
 販 売品 衣類・雑貨・古本等(食品・薬品等不可)  
 費 1区画500円  
 申 11月24日(月)までに、往復はがきに4面右上の必要事項と団体名(あるかただけ)、構成人数、主な販売品目を書いて、〒277-0872十倉二348-202 柏市リサイクルプラザリボン館へ郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選  
 リサイクルプラザリボン館  
 所 園 ☎7199-5082(月曜休館、祝日の場合は翌日休館)

**市民体育大会** 園スポーツ課 ☎7191-7399

種目	とき	ところ	対象	内容	費用	申し込み	問い合わせ
バレーボール	11月30日(日)午前9時~午後7時	中央体育館	市内在住・在勤で中学生以上のかた	男子・女子6人制、女子9人制	1チーム3,000円	11月22日(土)までに、はがきに4面右上の必要事項を書いて、〒277-0801船戸山高野325-1 バレーボール協会事務局へ郵送(当日消印有効)するかFAX7134-3183で	三澤 ☎090-3064-6654(午後4時以降)
グラウンド・ゴルフ	12月4日(木)午前8時40分~午後0時30分	富勢運動場	市内在住・在勤・在学で中学生以上のかた、先着40人	個人戦(40ホール)	700円	11月20日(木)~22日(土)に、堀内へ電話で	堀内 ☎7143-3403(午後2時以降)
ベタンク	12月7日(日)午前8時~午後4時	大堀川防災レクリエーション公園	小学生以上のかた、先着120人	トリプルス(3人)による大会	1人500円	11月16日(日)~23日(日)に、山沢へ電話するかファクスで	山沢 ☎・FAX7191-3129

**わんぱくこども祭り**

時 11月22日(土)・23日(日)午前10時~午後3時  
 所 ウェルネス柏  
 所 市内在住の小学生(小学1~3年生は保護者同伴)  
 内 エアカーリング、竹とんぼ作りなど  
 費 100円  
 持 屋食、飲み物  
 申 当日、会場へ直接  
 所 園青少年相談員連絡協議会事務局(生涯学習課内) ☎7191-7393





## かしわの記憶 No.8

このコーナーは、歴史を通して市民の皆さんにより柏のことを知っていただくため、毎月15日号で1年間連載していきます。  
 今年市制60周年を迎える柏の記憶を、一緒にたどってみましょう。

### 豊四季村と柏駅の開設

小金牧(徳川幕府直轄の牧場)の開墾によって成立した豊四季村と十倉二村。両村のその後について、2回にわたり紹介します。

首都圏でも屈指の乗降客数を誇り、柏市の玄関口として親しまれている柏駅。千代田村の字名「柏」から付けられた駅名ですが、実は住所が「豊四季村字乗馬ヶ谷」と豊四季村内に作られていたのをご存じでしょうか。

明治29年12月、日本鉄道土浦線(現・常磐線)田端-土浦間が開通し、県内では柏・松戸・我孫子に駅が開設。松戸と我孫子は水戸街道の宿場として江戸時代からにぎわいを見せ、駅の開設にふさわしい場所と見られていた一方で、柏周辺はとて乗客や貨物の利用が見込める場所ではありませんでした。

そんな中、柏に駅ができたのは富勢村の実業家・小柳七郎や千代田村の村長・寺嶋雄太郎ら地元の強い誘致活動と、小金牧によって成立した豊四季村の土地が広く、用地確保が容易だったことがあげられます。この結果、待望の駅は千代田村と豊四季村の境付近に作られることとなり、豊四季村内に千代田村の字名を取った柏駅が誕生したのです。

ちなみに、柏駅開設直後の明治30年の柏駅東口周辺地図を見ると、千代田村と豊四季村の境界であった野馬土手(村と牧を区分けするために築かれた土手)が描かれています。現在、柏駅東口駅前通り(ハウディモール)沿いにある、フーサワビルとその向かいの第二藤川ビルからそれぞれ左右斜めに入る小路が、この野馬土手に沿ってできた道であり、昔の面影を感じることができます。

明治44年5月には、野田醤油の輸送を主な目的とした県営軽便鉄道(現・東武野田線)柏-野田間が開通。豊四季村内には「豊四季駅」も開設され、小金牧跡に作られた柏駅は東葛飾郡を縦横に結ぶターミナル駅となり、駅前商店街の繁栄、さらに市街地の発展によって人口が増加していくことになるのです。

小金牧開墾と豊四季村に開設された柏駅の経緯については、現在開催中の郷土資料展示室企画展「小金牧」で見ることができます。お見逃しなく!

◎企画展は来年1月12日(月)まで。来場者には市制施行60周年記念誌「小金牧」をプレゼント(無くなり次第終了)。詳しくは、郷土資料展示室(沼南庁舎2階) ☎7191-1450へ

市のホームページでは、市制60周年を記念したコーナー内で展開中!本紙では紹介できなかった写真が満載です



おいでよ!カシワニ



▲煙をき柏駅を出発する蒸気機関車



▲大正10年頃の柏駅前の風景(中央奥の煙が蒸気機関車)



このコーナーでは市民の皆さんの活躍や季節の話題、笑顔が輝く市内の出来事などを取材、紹介しています



### アートと街が一体になった1カ月 アートラインかしわ2014

アートラインかしわが10月4日~11月3日、柏駅周辺で開催され、40以上の多彩なプログラムが展開されました。この催しは、常磐線沿線の「ダサイ!?!」というイメージをアートの力で払拭(ふっしょく)しようと、集まった市民有志が作り上げ、今年で9回目を迎えました。今年は「出ル、前へ」というテーマで、今までよりも分かりやすいプログラムを増やしたそうです。普段興味がない人でもアートの良さを見つけることができ、アートと街の一体感に感動し、柏の良さを再発見できました。

◎この記事は、市役所の職場体験をした柏第五中学校2年・廣政琢人さんと岡温彦さんが取材・執筆しました



▲かわいい動物たちが出迎えたラッピングエレベーター



▲無数の羽根の色鮮やかな配色が印象的だった「光壁」



### 街丸ごとが音楽フェス会場に 柏 MUSIC SUN 2014

秋も深まり、毎週末イベントでにぎわう柏市内。10月25日、柏駅周辺で市民による手作り音楽フェスティバル「柏 MUSIC SUN」が初開催されました。来場者は1枚のチケットで、ライブハウスや特設ステージなど複数会場を回遊。柏に縁のあるバンドなど「イイ唄」をテーマに集結した総勢47組が、ロック・ポップスなどさまざまな音楽を奏で、若者を中心に盛り上がりました。「音楽の街・柏」の名に新たに刻まれたこのイベント。次回開催は来春を予定!どんなイイ唄と出会えるのか、今から待ち遠しいですね。



▲熱気に包まれる会場 (サンプラザ中野くん&パッパラー河合さん)



▲135人のダンサーが今のはやりのフラッシュモブを披露

有料広告

**ニチイ** 有料老人ホーム ニチイケアセンター流山

**正 契** 正・准看護師/介護スタッフ募集

充実した研修制度があります! ブランクのある方、未経験の方も安心です!

	正・准看護師	介護スタッフ
資格	正・契約社員ともに正看護師または准看護師どちらでも可	ホームヘルパー2級以上または介護職員初任者研修修了 ※正社員登用制度あり(当社規定による)
給与	(月給) / 263,850円~ (時給) / 1,740円~	(時給) / 945円~ ※時間別手当あり
時間	早番 / 7:00~16:00 遅番 / 11:00~20:00 ※各休憩1H	日勤 / 9:00~18:00 遅番 / 11:00~20:00 早番 / 7:00~16:00 夜勤 / 16:30~翌9:30 ※各休憩1H
勤務地	ニチイケアセンター流山(流山市向小金2-562-1)	
休日	4週6休以上(シフト制) 年次有給休暇、産前産後休暇、介護休暇、家族愛休暇等※規定有	
待遇	通勤交通費実費支給(月5万円上限)、時間外手当、社会保険完備	

正社員 契約社員 訪問看護スタッフも同時募集中!

株式会社 ニチイ学館 柏支店 ☎04-7141-4896 担当:池田 下園  
 柏市末広町7-3 柏第一生命ビル6F ニチイ看護師ナビ

社会福祉法人 天宣会

暮らしを できる 安心 地域で 住み慣れた

平成27年3月 開設 予定

特別養護老人ホーム 入居者募集

入居の申し込みについて

かしわ安心館 KASHIWA  
 〒277-0931 柏市藤ヶ谷810番2

TEL:04-7190-3377  
[http://www.tensenkai.jp/kashiwa\\_anshinkan/](http://www.tensenkai.jp/kashiwa_anshinkan/)  
 (郵送先) 〒277-0021 柏市中央町1-1 柏セントラルプラザ かしわ安心館 開設準備室)宛

※入居の順番はお申し込み順ではありません。千葉県および柏市の指針に沿って決定されます。

看護師・介護士 オープニングスタッフ募集 採用に関するお問い合わせ・ご応募は TEL:0120-86-4177

※広報かしわに掲載する有料広告を随時募集しています。詳しくは広告代理店「株式会社サンケイちば企画」(☎043-202-8600)へお問い合わせください